

Définition des règles de traduction vocale

Table des matières

[Introduction](#)

[Conditions préalables](#)

[Exigences](#)

[Composants utilisés](#)

[Conventions](#)

[Informations générales](#)

[Établissez une correspondance simple et remplacez](#)

[Exemple 1](#)

[Exemple 2](#)

[Exemple 3](#)

[Établissez un modèle de correspondance avec des caractères génériques](#)

[Exemple 1](#)

[Exemple 2](#)

[Exemple 3](#)

[Exemple 4](#)

[Tranche de numéro](#)

[Exemple générique](#)

[Exemple associé](#)

[Type de numéro et plan](#)

[Exemple 1](#)

[Exemple 2](#)

[Rejetez les appels](#)

[Appliquez les règles](#)

[Exemples supplémentaires](#)

[numéros tronqués jusqu'aux deux derniers chiffres](#)

[Enlevez les chiffres non souhaités dans un numéro](#)

[Informations connexes](#)

Introduction

Ce document décrit comment déterminer et définir des règles de traduction vocale.

Conditions préalables

Exigences

Aucune exigence spécifique n'est associée à ce document.

Composants utilisés

Ce document n'est pas limité à des versions de matériel et de logiciel spécifiques.

The information in this document was created from the devices in a specific lab environment. All of the devices used in this document started with a cleared (default) configuration. Si votre réseau est en ligne, assurez-vous de bien comprendre l'incidence possible des commandes.

Conventions

Référez-vous à [Conventions des conseils techniques Cisco](#) pour plus d'informations sur les conventions des documents.

Informations générales

La syntaxe utilisée dans l'ensemble de ce document est :

Syntaxe	Définition
préséance de la règle /match pattern/ /replace pattern/	/ — /délimite le nombre entier.
préséance de la règle /match pattern/ /replace pattern/	/ — /délimite le nombre entier.

Etablissez une correspondance simple et remplacez

Exemple 1

Cet exemple remplace la première occurrence du nombre 123 par 456.

```
<#root>
```

```
voice translation-rule 1
```

```
rule 1 /123/ /456/
```

Ce sont des exemples de la règle test de traduction vocale :

```
<#root>
```

```
router#
test voice translation-rule 1 123
Matched with rule 1
Original number: 123    Translated number: 456

router#
test voice translation-rule 1 1234
Matched with rule 1
Original number: 1234  Translated number: 4564

router#
test voice translation-rule 1 6123
Matched with rule 1
Original number: 6123  Translated number: 6456
```

<#root>

```
router#
test voice translation-rule 1 6123123
Matched with rule 1
Original number: 6123123    Translated number: 6456123
Original number type: none   Translated number type: none
Original number plan: none   Translated number plan: none
```

Dans cet exemple, la règle correspond à la première occurrence du numéro qui contient le modèle 123 n'importe où dans le numéro. En particulier, vous pouvez utiliser le début et la fin des indicateurs de numéro. Ces exemples le montrent.

Exemple 2

Cet exemple montre comment remplacer toute occurrence de 123 au début d'un nombre par 456.

<#root>

```
voice translation-rule 1
  rule 1 /^123/ /456/
```

Voici les exemples de règles de traduction vocale les plus récents.

<#root>

```
router#
```

```
test voice translation-rule 1 123
```

```
Matched with rule 1
```

```
Original number: 123    Translated number: 456
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 1 1234
```

```
Matched with rule 1
```

```
Original number: 1234   Translated number: 4564
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 1 6123
```

```
6123 Didn't match with any of rules
```

Exemple 3

Si vous souhaitez seulement obtenir la correspondance d'un numéro exact, précisez à la fois le début et la fin des indicateurs du numéro :

```
<#root>
```

```
voice translation-rule 1
```

```
rule 1 /^123$/ /456/
```

```
<#root>
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 1 123
```

```
Matched with rule 1
```

```
Original number: 123    Translated number: 456
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 1 1234
```

```
1234 Didn't match with any of rules
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 1 6123
```

```
6123 Didn't match with any of rules
```

Etablissez un modèle de correspondance avec des caractères

génériques

Ces tableaux définissent des combinaisons de caractères génériques et de caractères génériques, et présentent quelques exemples.

Caractère Générique	Définition
.	Tout chiffre simple
0 à 9,*,#	Tout caractère spécifique
[0-9]	Toute suite ou séquence des caractères
*	Modificateur : ne correspond à aucune ou plusieurs occurrences
+	Modificateur : correspondre à une ou plusieurs occurrences
?	Modificateur : ne correspond à aucune ou à une occurrence
Combinaison de caractère générique	Définition
.*	Tout chiffre suivi de zéro ou plusieurs occurrences. Cela inclut un chiffre nul ou tout autre chiffre.
.+	Tout chiffre suivi de zéro ou plusieurs occurrences. Cela inclut un chiffre nul ou tout autre chiffre.
^\$	Aucun chiffre, null

Exemple 1

Cet exemple montre comment remplacer tout numéro à cinq chiffres commençant par 40 par le numéro 6666000.

```
<#root>
```

```
voice translation-rule 1  
rule 1 /^40.../ /6666000/
```

```
<#root>
```

```
router#  
test voice translation-rule 1 40123  
Matched with rule 1  
Original number: 40123    Translated number: 6666000
```

Exemple 2

Cet exemple montre comment remplacer tous les nombres par 5554000.

```
<#root>
```

```
voice translation-rule 2  
rule 1 /.*/ /5554000/
```

```
<#root>
```

```
router#  
test voice translation-rule 2 123  
Matched with rule 1  
Original number: 123    Translated number: 5554000
```

```
router#  
test voice translation-rule 2 86573  
Matched with rule 1  
Original number: 86573    Translated number: 5554000
```

```
router#  
test voice translation-rule 2 ""  
Matched with rule 1  
Original number:    Translated number: 5554000
```

Exemple 3

Cet exemple remplace tous les nombres, à l'exception de null, par 5554000.

```
<#root>
```

```
voice translation-rule 2
```

```
rule 1 /.+ / 5554000/
```

```
<#root>
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 2 123
```

```
Matched with rule 1
```

```
Original number: 123    Translated number: 5554000
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 2 ""
```

```
Didn't match with any of rules
```

Exemple 4

Cet exemple remplace tout nombre commençant par une combinaison de zéros (0, 00, etc.) par 909.

```
<#root>
```

```
voice translation-rule 5
```

```
rule 1 /^0+/ /909/
```

```
<#root>
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 5 0123456
```

```
Matched with rule 1
```

```
Original number: 0123456    Translated number: 909123456
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 5 00123456
```

```
Matched with rule 1
```

```
Original number: 00123456    Translated number: 909123456
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 5 000123456
```

```
Matched with rule 1
```

```
Original number: 000123456    Translated number: 909123456
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 5 123456
```

```
123456 Didn't match with any of rules
```

Tranche de numéro

Vous pouvez utiliser la tranche du numéro quand vous devez copier des parties d'un numéro apparié vers le numéro de remplacement. Vous segmentez le numéro apparié en positionnements que vous pouvez garder ou ignorer.

Caractère	Description
\	Dans le modèle de correspondance, le caractère indique où segmenter le numéro.
\	Dans le modèle de remplacement, il indique où copier les positionnements à garder.
()	Il indique quels positionnements garder dans le numéro apparié.
Utilisation de caractère	Description
(a)	Conserver expression a.
b\	Ignorer l'expression b.
\1	Copiez le premier positionnement dans le numéro de remplacement.

Exemple générique

Cet exemple fournit une explication générale.

```
/ (x\ ) y\ (z\ ) / /w\1\2/
```

Fractionnez le nombre correspondant en trois ensembles : x, y et z. La barre de fraction arrière (\) indique les emplacements où segmenter le numéro. Les parenthèses () indiquent quels positionnements vous souhaitez réutiliser dans le modèle de remplacement. La représente des chiffres supplémentaires à insérer dans le numéro de remplacement.

- L'ensemble 1 devient expressionx.
- L'ensemble 2 devient expressionz.
- L'expression est ignorée.

Le numéro de remplacement est un nombre concaténé : wxz.

Exemple associé

Cet exemple fournit plus de détails :

```
<#root>
```

```
voice translation-rule 1
```

```
rule 1 /^(12\)3\ (45\)$/ /6\1\2/
```

- Ensemble 1 : 12
- Ensemble 2 : 45
- Ignorer : 3

```
<#root>
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 1 12345
```

```
Matched with rule 1
```

```
Original number: 12345
```

```
Translated number: 61245
```

Type de numéro et plan

Vous pouvez restreindre les correspondances à des types de numéros particuliers ou de plan. En outre, vous pouvez modifier le plan ou le type de remplacement.

Exemple 1

Dans cet exemple, si un nombre commence par 4 et que le type est national, la règle ajoute 90 comme préfixe. Si le type est international, la règle ajoute 900 comme préfixe.

```
<#root>
```

```
voice translation-rule 7
```

```
rule 1 /^4/ /904/ type national national
```

```
rule 2 /^4/ /9004/ type international international
```

```
<#root>
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 7 493456567 type national
```

```
Matched with rule 1
```

```
Original number: 493456567      Translated number: 90493456567
```

```
Original number type: national  Translated number type: national
```

```
Original number plan: none      Translated number plan: none
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 7 493456567 type international
```

```
Matched with rule 2
```

```
Original number: 493456567      Translated number: 900493456567
```

```
Original number type: international  Translated number type: international
```

```
Original number plan: none        Translated number plan: none
```

Ceci s'avère utile quand les opérateurs téléphoniques (Telcos) enlèvent les codes d'accès sur les numéros nationaux et internationaux. Vous pouvez ajouter le préfixe correct avec le type de numéro comme base.

Exemple 2

Cet exemple modifie le type de numéro type et le type de plan.

```
<#root>
```

```
voice translation-rule 8
```

```
rule 1 /^2\(...$\)/ /01779345\1/ type unknown national plan unknown isdn
```

Cette règle correspond à tout nombre à quatre chiffres commençant par 2. La règle supprime le 2, ajoute le numéro 01779345 comme préfixe et définit le plan sur isdn et le type sur national.

```
<#root>
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 8 2001 type unknown plan unknown
```

Matched with rule 1
Original number: 2001 Translated number: 01779345001
Original number type: unknown Translated number type: national
Original number plan: unknown Translated number plan: isdn

Rejetez les appels

Utilisez le mot clé `reject` pour rejeter les appels qui correspondent. Cet exemple montre comment rejeter tous les appels commençant par « 234 »

```
<#root>
```

```
rule 1 reject /^234/
```

```
<#root>
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 10 1234
```

```
1234 Didn't match with any of rules
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 10 2345
```

```
blocked on rule 1
```

Appliquez les règles

Les règles de traduction vocale sont appliquées aux profils de traduction vocale. Ces profils sont ensuite appliqués aux homologues de numérotation ou aux ports vocaux. Les profils peuvent être appliqués aux terminaux de numérotation dial-peer VoIP ou POTS ou aux ports vocaux, ainsi qu'aux appels entrants ou sortants. Un profil peut traduire des numéros appelés, appelants, ou de redirection.

```
voice translation-rule 3
```

```
rule 1 /123/ /456/
```

```
voice translation-profile profile1
```

```
translate calling 3
```

```
dial-peer voice 10 pots
```

```
translation-profile outgoing profile1
```

Exemples supplémentaires

numéros tronqués jusqu'aux deux derniers chiffres

```
rule 1 /^.*\(..\)/ /\1/
```

C'est un numéro divisé en un positionnement et en une déclaration ignorée.

- Ignoré : `^.*` Aucun ou plusieurs chiffres à partir du début du nombre

Jeu 1 : .. deux chiffres

La déclaration de remplacement définit le réglage 1. Cette règle copie les deux derniers chiffres du numéro.

```
<#root>
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 9 12345
```

```
Matched with rule 1
```

```
Original number: 12345   Translated number: 45
```

```
router#
```

```
test voice translation-rule 9 123456
```

```
Matched with rule 1
```

```
Original number: 123456   Translated number: 56
```

Enlevez les chiffres non souhaités dans un numéro

Cet exemple est utile car certains opérateurs téléphoniques sont connus pour insérer des tirets dans les numéros des appelants. Puisque ceci est contre les normes, cela a pour conséquence que le numéro de l'appelant est ignoré. L'opérateur de téléphonie envoie les numéros appelants dans deux formats, avec un trait d'union et parfois deux. Deux règles sont requises dans la règle de traduction vocale. En outre, le premier format peut comporter cinq ou six chiffres après le trait d'union. Vous pouvez faire correspondre ces deux conditions avec une règle avec le caractère « ? » (ne faire correspondre aucune ou une occurrence).

Caractères spéciaux :

- Le caractère de trait d'union est utilisé pour indiquer une série dans un modèle de correspondance, par exemple [0-9]. Pour indiquer dans cette règle que vous voulez faire correspondre le caractère de trait d'union, il est nécessaire d'utiliser le caractère « \ » pour

échapper à sa signification. C'est parce que le caractère de trait d'union est un caractère spécial. En réalité, le caractère « \ - » signifie le trait d'union. La fin '\' indique que le numéro est découpé ici.

- Si vous tapez ?directement, Cisco IOS® pense qu'il s'agit d'une demande d'aide. Vous devez taper Control-Vthen?.

```
voice translation-rule 12
rule 1 /\^(01...\)\-\(\.....?\$)\/ /\1\2/
rule 2 /\^(0[12]..\)\-\(\...\)\-\(\....$\)/ /\1\2\3/
```

Règle 1 : Le numéro est divisé en trois séquences, avec deux ensembles à conserver.

- Set 1: 01...

Ignorer : -

Set 2: ou

Règle 2 : Le numéro est divisé en cinq séquences avec trois ensembles à conserver.

- Set 1: 0[12]..

Ignorer : -

Ensemble 2 : ...

Ignorer : -

Set 3:

<#root>

router#

```
test voice translation-rule 12 "01208-333444"
```

Matched with rule 1

Original number: 01208-333444 Translated number: 01208333444

router#

```
test voice translation-rule 12 "01208-72345"
```

Matched with rule 1

Original number: 01208-72345 Translated number: 0120872345

router#

```
test voice translation-rule 12 "0161-333-4444"
```

Matched with rule 2

Original number: 0161-333-4444 Translated number: 01613334444

router#

```
test voice translation-rule 12 "0208-123-4567"
```

Matched with rule 2

Original number: 0208-123-4567 Translated number: 02081234567

Informations connexes

- [Règles de traduction vocale dans les passerelles multimédias](#)
- [rule \(voice translation-rule\) Commandes vocales Cisco IOS](#)
- [Dépannage de la téléphonie IP Cisco \(livre sur Amazon\)](#)
- [Assistance et documentation techniques - Cisco Systems](#)

À propos de cette traduction

Cisco a traduit ce document en traduction automatisée vérifiée par une personne dans le cadre d'un service mondial permettant à nos utilisateurs d'obtenir le contenu d'assistance dans leur propre langue.

Il convient cependant de noter que même la meilleure traduction automatisée ne sera pas aussi précise que celle fournie par un traducteur professionnel.